

Regeneración

Periodico Revolucionario

Epoca IV. NUMERO 262 Subscripción Voluntaria Número suelto, 5cs. Editor: Ricardo Flores Magón. Dirección: P. O. Box 1236. LOS ANGELES, CAL. SABADO 16 de MARZO de 1918.

AL BORDE DEL ABISMO

La burguesía se encuentra al borde de un abismo, de un abismo abondado con sus uñas rapaces, de un abismo ahondado todavía más a dentelladas de jaba-

El furioso. La burguesía se encuentra al borde de un abismo, de un abismo profundo y negro abierto en los siglos de opresión y de

La burguesía resbala hacia ese abismo en un suelo saturado de sangre y de lágrimas, sangre y lágrimas que su crueldad ha hecho derramar.

En vano intenta afirmar su planta en un suelo hostil a la tiranía y fija la mirada en el horizonte obscuro con la esperanza de descubrir la mano nervuda que ha de impedir su irremediable caída.

No hay ancla de salvación en perspectiva, no hay una brizna de yerba a la cual asirse, no hay un fierro candente al alcance de la mano.

El derrumbamiento es fatal: un soplo airado, que es como el aliento colérico de toda una humanidad que sufre, la empuja a las tinieblas del abismo, del abismo profundo y negro abierto en siglos y siglos de opresión y de crímenes.

Es el soplo inexorable de las masas proletarias causadas del yugo, ahítas de amargura, rebozantes de odio.

Es el soplo formidable de las obscuras falanjes de la miseria, el aliento cálido de los desheredados que se resuelven ya a enarbolar sus andrajos como bandera de reivindicación y de represalia, como estandarte de justicia y de venganza.

La burguesía tiembla bajo un cielo en que se van apagando todos los soles que la brindaban calor y la daban vida: Díaz, desapareció; Nicolás, se desvaneció en las tinieblas; Huerta, se eclipsó; Kerensky, es un astro errante y sin brillo; Carranza, se opaca; Wilson, pierde su lustre; Menocal, enlodado, chorrea fango; Alfonso, pierde el equilibrio, y para sostenerse siquiera por un instante, comete la estupidez de apoyar el pie en el cuello prole-

tario; Irigoyen, se hunde; Guillermo, condenado por la conciencia humana, bate furiosamente las alas en el cielo como un buitre herido.

¡Los soles se opacan! ¡Los soles se mueren!

En la noche cerrada, Poincaré parpadea como la luz de una linterna de ventorro, y Eduardo apenas brilla como la luz amarillenta de una cerilla.

Esta gran tragedia bien podría tener por título: La muerte de los Dioses o El Crepúsculo de los Idolos.

¡Y qué muerte y qué crepúsculo tan sin gloria y tan sin brillo!

Ya en el borde del abismo, la burguesía quiere jugar su última carta: no se resigna a morir; no puede renunciar a sus placeres y a sus privilegios sacados del sudor y de las lágrimas del pobre, sin dar las últimas dentelladas y los postremos zarpazos.

Y los zarpazos y las dentelladas se dirigen hoy contra Rusia, fuente de donde manan intrépidas corrientes de rebeldía fecunda, y mañana se dirigirán contra México, fértil almacigo de reivindicación proletaria.

Los gobiernos, astros moribundos, se confabulan para desplomarse sobre Rusia, y un sol enorme, el Japonés, se precipita a gran presa sobre Siberia, con la esperanza de sofocar con su mole el incendio revolucionario, cuyo calor desentumece los miembros ataridos del proletariado universal.

Al calor de esa lumbre cobran ánimo los tímidos y los fuertes aspiran a pulmones amplios el ambiente saturado de rebeldía, señalando a las masas medrosas el resplandor que de Rusia se extiende por el orbe entero.

El terreno está abonado para la nueva cosecha: la emancipación proletaria.

El reinado de la burguesía está por terminar.

Nadie le ha matado: ¡se ha suicidado!

Un piadoso puntapié y desaparecerá en las tinieblas de su propia obra.

RICARDO FLORES MAGÓN.

MANIFIESTO

La Junta Organizadora del Partido Liberal Mexicano A LOS MIEMBROS DEL PARTIDO, A LOS ANARQUISTAS DE TODO EL MUNDO Y A LOS TRABAJADORES EN GENERAL.

COMPAÑEROS:

El reloj de la Historia está próximo a señalar con su aguja inexorable el instante en que ha de producirse la muerte de esta sociedad que agoniza.

La muerte de la vieja sociedad está próxima, no tarda en ocurrir, y sólo podrán negar este hecho, aquellos a quienes interesa que viva, aquellos que se aprovechan de la injusticia en que está basada, aquellos que ven con horror la Revolución Social, porque saben que al día siguiente de ella, tendrán que trabajar odo con odo con sus esclavos de la víspera.

Todo ignota, con fuerza de evidencia, que la muerte de la sociedad burguesa no tarda en sobrevenir. El ciudadano ve con torva mirada al polisón, a quien todavía ayer consideraba su protector y su apoyo; el lector asiduo de la prensa burguesa encoje los hombros y deja caer con desprecio la hoja prostituida en que aparecen las declaraciones de los

chefes de Estado; el trabajador se pone en huelga sin importarle que con su actitud se perjudiquen los patrios intereses, consciente ya de que la patria no es su propiedad, sino la propiedad del río; en la

callo se ven rostros que a las claridades delan la tormenta interior del descontento, y hay brazos que parecen que se agitan para construir la barricada; se murmura en la cantina; se murmura en el teatro; se murmura en el tranvía, y en cada hogar, especialmente en nuestros hogares, en los hogares de los abajo, se lamenta la partida de un hijo a la guerra o los corazones

se oprimen y los ojos se humedecen al pensar que mañana, que tal vez hoy mismo, el momento que es la alegría del turgur, el joven que con su frescura y su gracia envuelven en resplandores de aurora la triste existencia de los padres que están en su ocaso, será arrancado del seno amoroso de la familia, para ir a enfrentarlo, arma al brazo, con otro joven que es como él o

encanto de su hogar, y a quien no odia, y a quien no puede odiar porque ni siquiera le conoce.

Las flamas del descontento se avivan al soplo de la tiranía cada vez más ensobrecida y cruel en todo país, y aquí y allí, allá y acullá y en todas partes, los puños se crispan, las mentes se exaltan, los corazones laten con violencia, y donde no se murmura, se grita, suspirando todos por el momento en que las manos encañeladas en cien siglos de labor, deban dejar caer la herramienta fecunda, para levantar el rifle que espera nervioso la caricia del héroe.

Compañeros: el momento es solemne; es el momento precursor de la más grandiosa catástrofe política y social que la Historia registra: la insurrección de todos los pueblos contra las condiciones existentes.

Va a ser, seguramente, un impulso ciego de las masas que sufren; va a ser, a no dudarlo, la explosión desordenada de la cólera comprimida apenas por el verjolver del esbirro y la horea del verdugo; va a ser el desbordamiento de todas las indignaciones y de todas las amarguras, y a producirse el caos, el caos propicio al miedo de todos los pescadores a río revuelto; caos del que pueden surgir nuevas opresiones y tiranías nuevas, porque en esos casos, regularmente, el charlatán es el leader.

Toca, pues, a nosotros, los conscientes, preparar la mentalidad propia para cuando llegue el momento, ya que no preparar la insurrección, porque la insurrección nace de la tiranía.

Preparar al pueblo no sólo para que espere con serenidad los grandes acontecimientos que vislumbramos, sino para que sea capaz de no dejarse arrastrar por los que quieran conducirlo, ahora por camino de flores, a idéntica esclavitud o a tiranía semejante a la que hoy sufrimos.

Para lograr que la rebeldía inconsciente no forje con sus propios brazos la cadena nueva que de nuevo ha de esclavizar al pueblo, es preciso que nosotros, todos los que no creemos en, gobierno, todos los que estamos convencidos de que gobierno, cualquiera que sea su forma, y quienquiera que se encuentre al frente de él, es tiranía, porque no es una institución creada para proteger al débil; sino para amparar al fuerte, nos coloquemos a la altura de las circunstancias y sin temor propaguemos nuestro santo ideal anarquista, el único humano, el único justo, el único verdadero.

No hacerlo, es traicionar a sabiendas las vagas aspiraciones de los pueblos a una libertad sin límites, como no sean los límites naturales, esto es, una libertad que no dañe a la conservación de la especie.

No hacerlo, es dejar manos libres a todos aquellos que quieren aprovechar para fines inhumanos personales el sacrificio de los humildes.

No hacerlo, es afirmar lo que dicen nuestros contrarios, que está muy lejano el tiempo en que pueda implantarse nuestro ideal.

Actividad, actividad y más actividad, eso es lo que reclama el momento.

Que cada hombre y cada mujer que amen el ideal anarquista, lo propaguen con tesón, con terquedad, sin hacer aprecio de burlas, sin medir peligros, sin reparar en consecuencias.

Manos a la obra camaradas y el porvenir será para nuestro ideal.

TIERRA Y LIBERTAD.

Dade en Los Angeles, Estado de California, Estados Unidos de

LA REVOLUCION RUSA.

Nikolai Lenine, el leader ruso, es da a sus dominios.

En estos momentos la figura revolucionaria que brilla más en el caos de las condiciones existentes en todo el mundo, porque se halla al frente de un movimiento que tiene el propósito de provocar, quierámoslo o no lo queramos los engreídos con el sistema actual de explotación y de crimen, la gran revolución mundial que ya está llamando a las puertas de todos los pueblos; la gran revolución mundial que operará cambios importantísimos en el modo de convivir de los seres humanos.

Las dimensiones de REGENERACION, reducidas a dos pobres páginas, nos forzan a no traducir todas las declaraciones de Lenine, y lo lamentamos, porque estas declaraciones, así como las del otro leader ruso, León Trotsky, arrojan fuerte luz sobre el movimiento revolucionario ruso. Así, pues, allá va algo de lo que dice Lenine:

“La revolución de Rusia no es una revolución nacional, sino que es una revolución mundial.

“Los bolshéviki son los verdaderos internacionalistas. Ellos son los únicos que desean ver extendirse por todo el mundo las ideas de la revolución.

“Los bolshéviki comprendieron desde hace largo tiempo que la revolución, aunque de carácter político al principio, tiene que llegar a ser económica y social, y que este último carácter de ella nada tiene que ver con diferencias de raza ni fronteras nacionales, y por lo tanto, el futuro de nuestra revolución tiene que ser internacional. La revolución tiene que pasar sobre las fronteras y distinciones de raza, para aplastar las ideas opuestas a ella, porque si queda confinada a un pueblo que adopte principios de paz y de igualdad económica y social, será sofocada por los Estados capitalistas y autoritarios.”

En seguida explica Lenine, que esto no quiere decir que los revolucionarios rusos van a llevar la guerra a los Estados capitalistas, puesto que tal cosa equivale a negar los principios fundamentales de la revolución, que aboga por la fraternización de todos los pueblos de la Tierra, y continúa de esta manera:

“Es un absurdo pensar que la democracia internacionalista rusa pretenda alguna vez hacer la guerra a otros pueblos con el único fin de destruir monarquías extranjeras. Tal guerra estallarí sólo en el caso de que los existentes gobiernos europeos conspirasen, como es posible que lo hagan, para aplastar nuestra revolución con el propósito de impedir que se extien-

América, el día 6 de Marzo de 1918.

RICARDO FLORES MAGÓN LIBRADO RIVERA

Nota.—Contestación a este Manifiesto, remitida a Ricardo Flores Magón, P. O. Box 1236, Los Angeles, Cal, U. S. A.

REGENERACION

Otra vez ve la luz pública este amado periódico, constando sólo de dos páginas.

Sin dinero y con la presión gubernamental encima, este periódico, ni puede salir con regularidad, ni puede tener dimensiones mayores para contener abundante material de propaganda.

Pedimos a todos los que reciben este periódico, que procuren

“Nosotros continuaremos propagando nuestros ideales en todos los países, para obtener este resultado: en primer lugar, que la difusión de los ideales antimonárquicos y anticapitalistas, precipite la terminación de la guerra.

“Tal paz, sostenida por los pueblos insurreccionados, es el programa más deseable.

“Incitamos también a la revolución a todos los países, porque por su propia naturaleza la revolución rusa no puede permanecer aislada.

“Las naciones deben ser organizadas ya sobre una base capitalista, o bien, sobre una base proletaria y anticapitalista. Los dos sistemas no pueden coexistir. Es imposible para Rusia existir sin bancos capitalistas e industriales, si ella tiene que tratar con países que todavía los tienen.

“Lejos de aislarse Rusia del resto del mundo, debe entrar en más íntimas relaciones con él, y como éstas relaciones íntimas tienen que ser en su mayor parte relaciones de productos, es necesario que todos los países del mundo tengan un idéntico y homogéneo sistema económico.

“Como la revolución rusa nunca restaurará el sistema capitalista, se hace necesario que nosotros luchemos por la difusión de las ideas anticapitalistas en el extranjero.”

Cuánto alientan las palabras de Lenine. Yano es la fraternidad universal un deseo sentido apenas por unos cuantos emancipados de prejuicios y errores de toda especie. Este deseo va penetrando a la médula de los pueblos; este deseo se hace carne y sangre.

Los sueños de los utopistas se confirman. Los “senates” y “cabezas frías” ya no nos llamarán locos a los anarquistas.

¡Bendita mil veces la carnicería europea que está produciendo tan espléndidos resultados! En tres años y medio de barbarie capitalista, se ha logrado más que lo que se hubiera ganado en cien años con nuestra propaganda de fraternidad y de justicia.

El viejo sistema se derrumba, hermanos de cadenas. ¡Animo!

Que nadie flaquee en este momento en que se necesita que todos los que sufrimos los efectos de un sistema que nos aplasta, tengamos nuestras mentes preparadas para ver con serenidad lo que se acerca: la desaparición de todo lo que nos hace desgraciados: Autoridad, Capital y Clero.

RICARDO FLORES MAGÓN.

hacer entender a las personas con quienes tratan, que es necesario tener en pie hojas como REGENERACION, tan necesarias en este momento de la historia humana.

No pedimos imposibles: si cada trabajador que lee REGENERACION procurase que dos, tres o más de sus amigos o conocidos cooperasen con cualquier cantidad para el sostenimiento de la publicación, este periódico saldría con regularidad.

¿Lo haréis así, hermanos de miseria y aflicciones?

Esperamos vuestra decisión.

R. F. M.

Después que leas REGENERACION mandalo en sobre cerrado a alguno de tus amigos de México,

POR LA JUSTICIA

DISCURSO pronunciado en el local del Centro de Estudios Racionales el 17 de Febrero de 1918, en el mitin de protesta celebrado contra el arresto de Raúl Palma.

Compañeros:

La vieja sociedad, la sociedad injusta y cruel que condena al que trabaja y suda a toda clase de privaciones, y que premia la holganza de unos cuantos con todos los placeres de la vida; esta sociedad engorripada que no puede y que no quiere garantizar a todos los seres humanos el bienestar y la libertad; esta sociedad se desmorona, esta sociedad se derrumba, esta sociedad está por desaparecer; pero ya moribunda, todavía tiene fuerza para arrancar de nuestras filas, de las filas de los pobres, aquellos valientes que mayores esfuerzos han hecho para derribarla.

Raúl Palma es un trabajador, es un deshcredado, es un proletario que comprende que todo ser humano, por el solo hecho de venir a la vida, tiene el derecho de vivir, tiene el derecho de satisfacer todas sus necesidades, y este sencillo principio de justicia social, de justicia humana, lo propagaba sin desear en su mayor parte relaciones de comercio, en la prensa, en la tribuna, en todas partes, ansioso de ver a sus hermanos de clase libres de cadenas.

Este fué su crimen: abrir los ojos a los trabajadores; este fué su delito: quitar la venda que cubría los ojos a sus hermanos, para hacerles ver el camino de su emancipación.

Por su actividad como propagandista, dos veces había sido arrestado antes de ahora. El hablaba en la Plaza, y sus palabras de verdad y de justicia no fueron del agrado de todos aquellos que quieren que se perpetúe este sistema, que hace posible que los que nada útil hacen gocen a expensas de los que con sus manos y su inteligencia mueven la industria y lucen el progreso. Nuestros amos, los burgueses, no podían vivir tranquilos cuando Palma se encontraba en libertad, porque sabían que este hombre, fuera de las rejas de la prisión, socaba los cimientos de la vieja estructura social cuyo peso hemos soportado los de abajo por siglos y siglos.

Nuestros amos desean meter las manos en nuestros bolsillos, sin que opongamos los explotados la menor resistencia, y quieren gozar de nuestros labios saiga una frase de descontento, una palabra de protesta ni un gemido de angustia. Y todo aquel, que como Palma, inquieto a la burguesía; todo aquel, que como Palma, con sus actos y con sus palabras perturba la digestión de los que tienen satisfecho el estómago, es arrancado de su hogar y puesto en prisión, para escarmiento de los que no estamos contentos con este sistema de la injusticia y de la infamia, sin reflexionar que los que nos sentimos hombres resentimos el ultraje y no estamos dispuestos a volver la otra mejilla para que se repita el atentado, sino que estamos listos, sucediere lo que sucediere, y desapareciera quien desapareciera a devolver golpe por golpe, ultraje por ultraje.

A Raúl Palma se le acusa de haber quitado la vida a un dueño de una tienda y por añadidura polisón, la noche del 13 de Julio de 1916, con el intento, según la policía, de apropiarse los efectos almacenados en la tienda. La acusación no puede ser más injusta, porque en la época en que se alega que Palma cometió el delito, este joven trabajador se encontraba prestando sus servicios valiosísimos

mos a la causa de los desheredados en los talleres de REGENERACION, en la misma mesa de trabajo, frente a mí, comiendo mis desvelos y mis penas por convertir a una humana que se arrastra y solloza, dé doliente, que no tiene fuerza para quejarse, que no tiene fuerza para levantar la vista para ver el tamaño de sus opresores, en un conjunto verdaderamente humano apto para la libertad y la justicia.

Que Palma no es el autor del homicidio por el cual se le tiene preso, una verdad que salta a la

El no pudo estar al mismo tiempo trabajando odo con odo conoigo escribiendo artículos para REGENERACION, y en el lugar en que se dice que ocurrió la muerte del burgués. Indudablemente que fué otro el autor del homicidio; pero nuestros opresores no quieren buscar al verdadero autor del hecho, no lo necesitan; a quien quieren perder es a Palma, a quien temen y a quien odian.

El verdadero autor del homicidio debe reír satisfecho en estos momentos por haber podido evadir la acción penal, gracias a la malquerencia que los de arriba profesan a Raúl Palma, mientras este joven obrero espera en su calabozo el momento de ser llamado para que el verdugo ponga en su cuello el lazo que ha de arrancarle la vida.

La acusación se basa en un anónimo que tal vez el mismo autor del delito escribió para desembarazarse de toda responsabilidad; quién sabe si alguno de los interesados en hacer desaparecer a Palma, haya sido el autor de las líneas que han puesto a nuestro hermano en el presidio. Un anónimo es la base de esta feroz persecución. Un anónimo en que se denuncia a Raúl Palma como el autor del homicidio. En ningún país del mundo se persigue a una persona por acusaciones anónimas. La ley, tan opresora y enemiga del débil como es la ley, no concede al anónimo fuerza legal alguna, no porque la ley se interese por el desvalido, sino porque el anónimo puede implicar no solamente a una persona de nuestra clase, sino a los de arriba también. Pero en el caso de Palma, todo ha sido diferente. Una mano criminal trazó las líneas del anónimo, y en el acto puso en juego la policía. No se denunciaba en el anónimo a un individuo apartado de la tendencia, lucha que sostenemos los de abajo contra los de arriba, sino a Palma, al agitado obrero, al hombre que nos enseña y nos educa, al joven batallador que no contando todavía veintidós años de edad, tiene su embargo la experiencia necesaria para decirnos a los que sufrimos la miseria y la opresión, que somos desgraciados, por que nos encontramos abajo, cuando nuestras manos y nuestra inteligencia nos hacen acreedores a gozar de todas las ventajas que nos ofrece la civilización, la civilización que es obra nuestra, la civilización sostenida con nuestros puñeros y nuestro cerebro, la civilización que no existiera si nos negásemos a regar los campos con nuestro sudor y a desafiar la tisis y la eña, de apropiarse los efectos almacenados en la tienda. La acusación no puede ser más injusta, porque en la época en que se alega que Palma cometió el delito, este joven trabajador se encontraba prestando sus servicios valiosísimos

Published by voluntary
Subscription.
Single copy 5cs.

No. 262
Saturday, March 16, 1918

Send money payable to the Editor
RICARDO FLORES MAGÓN,
P. O. Box 1236, Los Angeles, Cal.

On The Way To Golgatha

February 6, 1918.

Dear Faithful Friends:

How many have gone the way to Golgatha, and how many will yet have to go? Only Time, the Great Redeemer of all who are made to suffer for their ideals, can tell. Time hangs heavily on those who cherish great hope, but it moves with surprising swiftness and far beyond our fondest dreams.

Russia stands a glowing proof of that. In 1905 the Tsar's troops drenched the streets of Petrograd and other cities with the blood of the Revolutionists. In 1917 the revolutionary troops, more human than those who did the butchery, drove the Tsar out of Russia.

This thought came to my mind when I was being dashed up Fifth in a police patrol automobile to the Pennsylvania Station on Monday, February 5th.

The Avenue and streets were lined with a curious mob, awaiting the parade of the soldiers from Camp Upton. Like the soldiers of the Tsar before 1915 who saw in every revolutionist an enemy to their country, the American soldiers would have greeted me with scorn and jeers and at the command of their Tsar would have taken my life in the ignorant belief that they were saving their country from a dangerous enemy.

Will Time do for America what it has done for Russia? Will her soldiers some day make common cause with her people? Who can say what the future will bring?

The idealist may not be a prophet, but he nevertheless knows what the future will bring change, and knowing he lives for

the future he is giving infinite strength to support the present.

So I, too, Dear Friend, will be strengthened while in prison by the passionate belief in the future, by the hope that the two years taken out of my life may help to quicken the great events Time has in store for the human race. With that as my guiding star, confinement, convict's clothes and the other indignities, the guilty conscience of society heaps upon those it dares not face, mean no hardship.

You will want to help me while I am in prison, I know. You can do so in various ways. First, take care of my love child, Mother Earth Bulletin. Leave to your sympathetic care. I know that you will look after her tenderly, so that I may find her bigger, stronger and more worth

while I return from Jefferson. Secondly, spread my Boyshéviki pamphlet in tribute to their great courage and marvelous vision and for the enlightenment of the American people. Thirdly, join the League for the Amnesty of the Political Prisoners. And finally, write to Berkman and myself. Always address us as Political Prisoners. Always sign your full name.

Good bye, dear friends, but not for long—if the spirit of the Boyshéviki prevails. Long live the Boyshéviki! May their flames spread over the world, and redeem humanity from its bondage!

Affectionately,

EMMA GOLDMAN

U. S. Political Prisoner,

Jefferson Prison,

Jefferson City, Mo.

League For The Amnesty Of Political Prisoners

The Purpose of this League is

1. To educate the public to the fundamental distinction between political offenses and ordinary crime.
2. To work for the recognition in the United States of Political Prisoners.
3. To crystallize public sentiment in this matter so that it can be made a subject for representation at the General Peace Conference.
4. To obtain the release of all political offenders through a general amnesty as soon as peace is declared.

The League recognizes as political prisoners those who have been convicted for holding and advocating social and political opinions contrary or believed to be injurious to the country's war activities. The United States, unlike all countries in Europe where amnesty for political prisoners is in common usage, does not differentiate between the political offender and criminal prisoner, and has never granted amnesties for such political prisoners.

Address all communications to
M. E. Fitzgerald, 32 Union Square, Room 708, New York City.

Send all money from now on to

Ricardo Flores Magon,

P. O. Box 1236,

Los Angeles, Cal.

LAS RAMERAS

Dentro del bullicio y los placeres, foco de miserias y dolor, allí están las pobres rameras, despreciadas por la sociedad.

Defendiéndolas, se alza la voz del libertario, y grita: — ¡Por qué desprecias a la pobre que tú mismo has envilecido? Tú has matado en ella sus mejores sentimientos; tú la engañaste con mentirosas promesas, con falsos halagos... y después que cayó, ¿qué hiciste por ella, qué refugio de consolación la brindaste, qué apacible morada de redención la ofreciste?

La arroja al insondable abismo del burdel, el hospital y el presidio.

Después huyes de ella como de la peste.

¿Por qué la agustas...?

¿Quién es el culpable? ¿Tú o ella?

CLAUDIO SALINAS.

El servilismo es pasión tan incurable en el hombre, que aun en el momento de la suprema Libertad, que es el de la Muerte, tiene necesidad de crearse más allá de la tumba, la ficción de un Imperio, y la necesidad de un Amo para temblar ante él.

VARGAS VILA.

La Cancion del Fuerte.

El grito del bardo.

Canto al pueblo: no al vencido; al que maldice y espera, forja armas con su amargura y hace de la luz bandera.

Al que estremece las calles en estos días de oprobio, lanzando en ellas, activo, las grandes bombas de su odio.

Al que es dolor que no llora, porque es pena sublevada, herida al aire que luce con ímpetu de alborada.

No al mentido soberano — Rey de ridícula hechura, que adula los que han de unirle al carro de su locura.

¡Si al de la huelga!, al soberbio del acto heroico, al que lanza al pie de una guillotina el rayo de una esperanza!

ALBERTO GHIRALDO.

La Guerra y los Grandes Pensadores

El hambre enseñó a los bárbaros el asesinato, les impulsó a la guerra y a las invasiones. Los pueblos civilizados son como los perros de caza. Un instinto corrompido les excita a destruir sin razón ni provecho. La sinrazón de las guerras modernas se llama interés diabolico, nacionalidades, equilibrio europeo, honor. Este último motivo es tal vez el más extravagante, puesto que no hay un solo pueblo que no se haya manchado con todos los crímenes y todas las vergüenzas imaginables. Ni uno solo que no haya sufrido todas las humillaciones que la suerte puede infligir a una miserable agrupación de hombres. Y si a pesar de todo subsiste todavía un honor en los pueblos, es un extraño medio de defenderlo el consistente en hacer la guerra, es decir, cometer todos los crímenes con los cuales un particular se deshonra: incendio, robo, violación y asesinato.

ANATOLE FRANCE.

A esta hora, en la cual se forman ligas para enseñar a los individuos a respetar las leyes, despreciando a los que se hallan encargados de asegurar su ejecución, y a otros a despreciar las leyes para reservar toda su fe para aquellos que las interpretan; en la cual otros tienen la sencillez de creer que podrán hacer que el individuo respete las leyes y a los que las hacen, nosotros nos proponemos sencillamente enseñar a los individuos que deben respetarse, sin leyes, contra las leyes y a pesar de sus parásitos.

Y obrando de este modo, tenemos la conciencia de que hacemos una excelente obra revolucionaria. Porque cuando haya crecido el número de individuos conscientes de su ser, de su papel en la vida, de su fuerza y su voluntad, habrán acabado los directores y explotadores. — Juan Grave.

Guerra y Militarismo

El conquistador hace consistir su gloria en quemar casas, matar hombres, o por lo menos, en hurgar los bolsillos para sacar lo que llama tributo, impuesto, empréstito, "donación voluntaria", etc., y el historiógrafo hace consistir la suya en registrar todo eso en los anales de la patria, con tantas páginas de elogios, como provincias arruinadas haya. Mientras tanto, el verdugo enrojece el hierro para señalar en el hombro al individuo que hubiese hecho lo mismo en la carretera.

No hay más que el hombre que mate, pormatar, destruya por destruir. Jamás semejante ineptia ha entrado en una cabeza animal; si mata, es por hambre o por miedo, pero no por vanidad, jactancia, u ociosidad.

Boucher de PERTHES

Las hormigas tienen ejércitos permanentes, tan numerosos y tan bien organizados como los de nuestras grandes potencias militares.

Y sin embargo, sus finanzas no se encuentran en un estado tan lamentable como el de los Estados humanos, ni sus arrastradores de espada se permiten exceso alguno contra los ciudadanos que los nutren y a quienes están encargados de proteger. No te extrañes de ello, querido lector. A parte de todo, no son sino bestias privadas de razón, guiadas únicamente por "el instinto", incapaces, por tanto, de alcanzar la altura de la perfección humana.

Luis BUCHNER

Si mis soldados empezaran a pensar, ninguno de ellos quedaría en las filas.

FEDERICO II (El grande)

Y se vió a los hijos del pueblo levantar los brazos contra el pueblo, degollar a sus hermanos, encadenar a sus padres, y hasta olvidar las entrañas que los engendraron.

Cuando se les decía: en nombre de todo lo que es sagrado, pensad en la angustia, en la atrocidad de lo que se os ordena, respondían: no pensamos, obedecemos.

LAMENNAIS

El héroe verdadero es aquel cuya muerte este coronada por una idea, no el torpe a quien se ha dicho: "La consigna es de morir para favorecer la venta de los gorros de algodón en un país lejano..."

Joseph PELADAN

Manifiesto de 23 de Septiembre de 1911.—Este importante documento debe ser conocido por todos los trabajadores que quieran saber la causa de su pobreza, miserias y desgracias, y la manera de eliminarla. Obra encuadrada para traerla en el bolsillo como documento de consulta.—Precio, 5cs.

La Bandera Roja. Mananitas, por J. O., con música.—Esta canción libertaria, cuyos versos sencillos encierran ideas profundas de elevadas aspiraciones, y cuya música es fácil y agradable, ha hecho furor en Los Angeles y sus alrededores.—Precio 5cs.

Los Versos del Liberal, por Pascual Rodríguez, con música por J. O.—Reseña ligera en verso, de la Revolución Mexicana. Esta canción, tanto por la letra como por su bella música, y vale insipida, esta llamada a hacer furor y popularizarse.—Precio, 5cs.

Carranza se despoja de la piel de oveja y enseña los colmillos, por Ricardo Flores Magon.—Folleto de mucha importancia para la propaganda, y al que debe darse la mayor circulación posible.—Precio, 10cs.

Canto a la acción, 5cs.

Crimes y Criminales, conferencia dada a los prisioneros de la cárcel de Chicago por Clarence S. Darrow.—Precio, 5 centavos.

CIERRA Y LIBERCAD.

DRAMA REVOLUCIONARIO EN CUATRO ACTOS Y EN PROSA.

escrito por

Ricardo Flores Magon.

VEINTICINCO CENTAVOS.

Háganse los pedidos, acompañados de su valor, a RICARDO FLORES MAGÓN, P. O. BOX 1236, LOS ANGELES, CAL.

ADMINISTRACION.

ENTRADAS.

DE ENERO 11 AL 4 DE MARZO DE 1918.

ARIZONA.—R. Covarrubias, 12cs; J. Villanueva, 50c.

J. Villanueva, 50c; M. Pérez, 50c; H. Cerna, 25cs; V. Aceves, 50cs; CALIFORNIA.—J. A. Gonzalez, 21cs; Anita Monreal, \$1.50cs; B. Ramos por hermanos Gamba, \$5.50; E. Torres, \$3; C. Morales, \$1; A. Martínez, 10c; C. Pérez, 1.00; M. Juárez, 20c; Desiderio, 50c; Valentín, 10c; H. Leyva, 2.00; M. J. Morales, 1.00; A. S. Raleigh, por H. C. Loeffel, 1.00; C. Balderas, 10.00; A. D. Gómez, 1.00; N. Revelos, 1.00; M. Hill, 20c; N. T. Bernal, \$2.50; J. Robles, 50cs; H. Robles, 50cs; Dr. Fritz, \$2. COLO.—E. N. Aguilar, \$2.

E. Juárez, 1; E. N. Aguilar, 50c; CUBA: M. Quintero, 1.00; INGLATERRA: C. Macho y E. Fernández, A. 7c.

OKLAHOMA.—G. M. Soto, 16c

OKLAHOMA: G. Cervantes envió colecta hecha entre los miembros del Grupo "El Único", el mismo, 1.00; J. Lina, 50c; E. Luna, 25c; A. Luna, 25c; A. Rico, 45c; C. Zamarripa, 50c; J. Díaz, 75c; C. F. Rodríguez, 75c.

MINEAPOLIS: O. Crooks, 1.00.

Mexico: M. S. Soto 1;

TEXAS.—M. S. Serrano, 50cs; Modesta Fortuna, 25c; F. Pruneda, 20cs; E. Vara, 10cs; T. Olivares, \$2; P. B. Cedillo, 47c; B. Gómez Cura, 80c; P. P. González, 1.00; J. M. Arjona, 2.00; M. Fortuna, 50c; Pruneda por Vara, 25c; F. Flores, 1.00; A. Soto, 1.00; C. V. García, 1.00; M. S. Hernández, 19c; F. Palomarez, por venta de Regeneración, 2.00; E. Rivera, 25c; E. Palomarez, 50c; E. González, 2.06; A. Caballero, 2.60; P. Palacios, 1.00; F. C. Lozano, 1.00; M. Vela, 50c; J. R. González, por M. L. Treviño, 25c; L. Treviño, 25c; F. Naba, 2.0; J. M. Gilbert, 80c; F. Palomarez, por venta de Regeneración, 1.00.

S. Canales, \$1; F. R. Canales, \$1; G. Canales, \$1; L. Canales Jr., \$1; A. Ramos, \$1; A. Jaso, \$1; P. González, \$1; L. Sáenz, \$1; Faustino Romero, \$1; G. M. Ruiz, \$1.50; J. C. Espinosa, \$1; D. Arredondo, 27cs; F. Palomarez por Fernando, Guatimozin y Ricardo, \$1; P. Palacio, 50cs; J. C. Lozano, 50cs; A. Sánchez, 50cs; G. Vázquez, 50cs; M. S. Serrano, 75cs; N. S. Orta, 50c.

TOTAL: \$91.13.

PARA LA DEFENSA DE RAUL PALMA.

ENTRADAS DEL 11 DE ENERO AL 7 DE MARZO

CALIFORNIA. Colectado en el Centro de Estudios Racionales por Ricardo Flores Magon, \$5.34; Valentín Martínez, \$0.50; Luis Martínez, \$0.50; Ramón Romo, \$0.50; Compañeros Juárez, \$1.00; Un compañero, \$0.50; Santana Monreal, \$0.10; Justa Monreal, \$0.10; Tomás S. Gómez, \$0.50; Encarnación Núñez, \$0.25; Pedro Soto Ramírez, \$0.20; María Núñez, \$0.15; Francisco Sapién, \$0.50; Margarito Olivares, \$0.25; colectado por Eobignimo Zavala: el mismo, \$5.00; Pedro Salas 15c; G. Ruiz, \$0.10; Pedro Cervantes, \$0.10; colectado por Juan Olmos: Francisco G. Moreno, \$0.25; Ramón Varela, \$0.25; Abraham Vázquez, \$0.10; Narciso Robles, \$0.15; y Pilar Valles, \$0.20; Justo Malonda, \$0.25; colectado por Agustín Sánchez Zeferino Morales, \$0.25; Martina Morales, \$0.25; Juan Morales, \$0.20; Zeferino Morales, \$0.15; Manuel, \$0.15; María, 10c; Mapin, \$0.10; Encarnación, \$0.5; Luis Pérez, \$0.60; Paz Mesa, \$0.5; E. Reyes, \$0.10; Candelario Peña, \$0.10; Manuel López, \$0.25; producto del baile en el Courtlet Hall, \$16.30; colectado por N. T. Bernal: el mismo, \$2.50; Juan Robles, \$0.50; Hilario Robles, \$0.50; y Blas Lara, \$4.00; colectado por Ramón Gamba, \$0.20; Evaristo Torres, \$2.00; Ramón Gamba, \$0.50; Zeferino Lleras, \$0.50; F. Mateos, \$0.50; J. Domínguez, \$0.50; C. Arredondo, \$0.50; D. Gamba, \$0.20; J. Arellano, \$0.25; B. Aguilera, \$0.25; L. M. Muñiz, \$1.00; colectado por el mismo, \$2.15; P. M. Velasco, \$0.50; Luis Vaca, \$0.50; Indalecio Flores, \$0.25; José L. Moncada, 25cs; Pedro Aragón, 25cs; Manuel Prada, 25cs; Jesús Viramontes, 50cs; Toribio Villaseñor, 25cs; Manuel Hernández, 25cs; Anita Monreal, 25cs; un compañero, 25cs; Jacinto Pérez, \$2; Siro Noce, \$1; P. Flamarion, 50cs; Ignacio Delgado, \$1; Gregorio Rodríguez, 50cs; Alvaro Palés, 15cs; Ascención Martínez, 30c; colectado en el Centro de Estudios Racionales, \$4.30; M. Ruben, \$2. Colectado por Miguel D. Delgado: el mismo, 50c; Crisanto Briones, 50c; y Domingo Flores, 50c. Colectado por P. Patiño: el mismo, 25c; y Jesús Salinas, 25. Colectado en el Centro de Estudios Racionales; \$4.37

TEXAS. Colectado por J. B. Salas: el mismo, \$1; S. Mena, \$1; L. Salas, \$1; y M. Salazar Jr., 50c; colectado por H. Ibarra: el mismo, 50c; A. Gómez, 25c; S. Cuevas, 50c; J. Orzán, 10c; A. Rincón, 10c; A. Aguyo, 10c; J. M. Montañón, 25c; I. Ortiz, 25c; A. Vázquez, 30c; A. Espinosa, 25c; Toribio Cisneros, 25c; A. Maldonado, 25c; e I. Hernández, 25c; colectado por B. I. Leal: el mismo, \$2; I. M. Leal, \$2; A. M. Leal, \$1; S. Martínez, \$1; S. Parra, \$1; L. Marquina, \$0.50; L. López, \$0.50; F. Macías, \$0.50; G. de Borboa, 25c; Verdugo, 25c; C. de Mancillas, \$1; J. Alanís, 50c; B. de Romero, 10c; A. Turrey, \$1; F. Flores, \$1; R. Mendivil, 50c; R. D. Durán, 50c; E. Carbalaj, 50c; R. D. Flores, 30c; C. Lugo, 25c; R. Arriero, 25c; R. Chávez, 10c; C. D. Romadica, 50c; R. S. Ruiz, 25c; R. Herrera, 25c; J. Bernal, 25c; S. D. Pompa, 5c; C. F. Mendivil, 25c; A. Cruz, 25c; L. Domínguez, 25c; S. Rodríguez, 20c; P. López, 25c; L. Araujo, 20c; G. Torres, 50c; familia Pérez, \$1.05; C. D. Tuñillo, \$1. R. Vázquez, \$1; G. Acuña, \$0.5; Vaca, 50c; F. E. Chacón, 50c; A. García, 50c; A. Plata, 50c; M. L. de Leu, 25c; C. González, 50c; J. R. Gastelum, 50c; R. Ruiz, 25c; D. López, 25c; R. Carrión, 50c; M. Caatillo, 50c; C. Ochoa, 15c; P. Ampulo, 50c; R. D. Quijada, 50c; C. Vázquez, 25c; C. Zaragoza, 10c; A. Méndez, 10c; M. Verdugo, 10c; J. López, 20c; M. 2061; L. Sáenz, \$1; Faustino Romero, \$1; G. M. Ruiz, \$1.50; J. C. Espinosa, \$1; D. Arredondo, 27cs; F. Palomarez por Fernando, Guatimozin y Ricardo, \$1; P. Palacio, 50cs; J. C. Lozano, 50cs; A. Sánchez, 50cs; G. Vázquez, 50cs; M. S. Serrano, 75cs; N. S. Orta, 50c.

TOTAL: \$91.13.

PARA LA DEFENSA DE RAUL PALMA.

ENTRADAS DEL 11 DE ENERO AL 7 DE MARZO

CALIFORNIA. Colectado en el Centro de Estudios Racionales por Ricardo Flores Magon, \$5.34; Valentín Martínez, \$0.50; Luis Martínez, \$0.50; Ramón Romo, \$0.50; Compañeros Juárez, \$1.00; Un compañero, \$0.50; Santana Monreal, \$0.10; Justa Monreal, \$0.10; Tomás S. Gómez, \$0.50; Encarnación Núñez, \$0.25; Pedro Soto Ramírez, \$0.20; María Núñez, \$0.15; Francisco Sapién, \$0.50; Margarito Olivares, \$0.25; colectado por Eobignimo Zavala: el mismo, \$5.00; Pedro Salas 15c; G. Ruiz, \$0.10; Pedro Cervantes, \$0.10; colectado por Juan Olmos: Francisco G. Moreno, \$0.25; Ramón Varela, \$0.25; Abraham Vázquez, \$0.10; Narciso Robles, \$0.15; y Pilar Valles, \$0.20; Justo Malonda, \$0.25; colectado por Agustín Sánchez Zeferino Morales, \$0.25; Martina Morales, \$0.25; Juan Morales, \$0.20; Zeferino Morales, \$0.15; Manuel, \$0.15; María, 10c; Mapin, \$0.10; Encarnación, \$0.5; Luis Pérez, \$0.60; Paz Mesa, \$0.5; E. Reyes, \$0.10; Candelario Peña, \$0.10; Manuel López, \$0.25; producto del baile en el Courtlet Hall, \$16.30; colectado por N. T. Bernal: el mismo, \$2.50; Juan Robles, \$0.50; Hilario Robles, \$0.50; y Blas Lara, \$4.00; colectado por Ramón Gamba, \$0.20; Evaristo Torres, \$2.00; Ramón Gamba, \$0.50; Zeferino Lleras, \$0.50; F. Mateos, \$0.50; J. Domínguez, \$0.50; C. Arredondo, \$0.50; D. Gamba, \$0.20; J. Arellano, \$0.25; B. Aguilera, \$0.25; L. M. Muñiz, \$1.00; colectado por el mismo, \$2.15; P. M. Velasco, \$0.50; Luis Vaca, \$0.50; Indalecio Flores, \$0.25; José L. Moncada, 25cs; Pedro Aragón, 25cs; Manuel Prada, 25cs; Jesús Viramontes, 50cs; Toribio Villaseñor, 25cs; Manuel Hernández, 25cs; Anita Monreal, 25cs; un compañero, 25cs; Jacinto Pérez, \$2; Siro Noce, \$1; P. Flamarion, 50cs; Ignacio Delgado, \$1; Gregorio Rodríguez, 50cs; Alvaro Palés, 15cs; Ascención Martínez, 30c; colectado en el Centro de Estudios Racionales, \$4.30; M. Ruben, \$2. Colectado por Miguel D. Delgado: el mismo, 50c; Crisanto Briones, 50c; y Domingo Flores, 50c. Colectado por P. Patiño: el mismo, 25c; y Jesús Salinas, 25. Colectado en el Centro de Estudios Racionales; \$4.37

TEXAS. Colectado por J. B. Salas: el mismo, \$1; S. Mena, \$1; L. Salas, \$1; y M. Salazar Jr., 50c; colectado por H. Ibarra: el mismo, 50c; A. Gómez, 25c; S. Cuevas, 50c; J. Orzán, 10c; A. Rincón, 10c; A. Aguyo, 10c; J. M. Montañón, 25c; I. Ortiz, 25c; A. Vázquez, 30c; A. Espinosa, 25c; Toribio Cisneros, 25c; A. Maldonado, 25c; e I. Hernández, 25c; colectado por B. I. Leal: el mismo, \$2; I. M. Leal, \$2; A. M. Leal, \$1; S. Martínez, \$1; S. Parra, \$1; L. Marquina, \$0.50; L. López, \$0.50; F. Macías, \$0.50; G. de Borboa, 25c; Verdugo, 25c; C. de Mancillas, \$1; J. Alanís, 50c; B. de Romero, 10c; A. Turrey, \$1; F. Flores, \$1; R. Mendivil, 50c; R. D. Durán, 50c; E. Carbalaj, 50c; R. D. Flores, 30c; C. Lugo, 25c; R. Arriero, 25c; R. Chávez, 10c; C. D. Romadica, 50c; R. S. Ruiz, 25c; R. Herrera, 25c; J. Bernal, 25c; S. D. Pompa, 5c; C. F. Mendivil, 25c; A. Cruz, 25c; L. Domínguez, 25c; S. Rodríguez, 20c; P. López, 25c; L. Araujo, 20c; G. Torres, 50c; familia Pérez, \$1.05; C. D. Tuñillo, \$1. R. Vázquez, \$1; G. Acuña, \$0.5; Vaca, 50c; F. E. Chacón, 50c; A. García, 50c; A. Plata, 50c; M. L. de Leu, 25c; C. González, 50c; J. R. Gastelum, 50c; R. Ruiz, 25c; D. López, 25c; R. Carrión, 50c; M. Caatillo, 50c; C. Ochoa, 15c; P. Ampulo, 50c; R. D. Quijada, 50c; C. Vázquez, 25c; C. Zaragoza, 10c; A. Méndez, 10c; M. Verdugo, 10c; J. López, 20c; M. 2061; L. Sáenz, \$1; Faustino Romero, \$1; G. M. Ruiz, \$1.50; J. C. Espinosa, \$1; D. Arredondo, 27cs; F. Palomarez por Fernando, Guatimozin y Ricardo, \$1; P. Palacio, 50cs; J. C. Lozano, 50cs; A. Sánchez, 50cs; G. Vázquez, 50cs; M. S. Serrano, 75cs; N. S. Orta, 50c.

TOTAL: \$91.13.

PARA LA DEFENSA DE RAUL PALMA.

ENTRADAS DEL 11 DE ENERO AL 7 DE MARZO

CALIFORNIA. Colectado en el Centro de Estudios Racionales por Ricardo Flores Magon, \$5.34; Valentín Martínez, \$0.50; Luis Martínez, \$0.50; Ramón Romo, \$0.50; Compañeros Juárez, \$1.00; Un compañero, \$0.50; Santana Monreal, \$0.10; Justa Monreal, \$0.10; Tomás S. Gómez, \$0.50; Encarnación Núñez, \$0.25; Pedro Soto Ramírez, \$0.20; María Núñez, \$0.15; Francisco Sapién, \$0.50; Margarito Olivares, \$0.25; colectado por Eobignimo Zavala: el mismo, \$5.00; Pedro Salas 15c; G. Ruiz, \$0.10; Pedro Cervantes, \$0.10; colectado por Juan Olmos: Francisco G. Moreno, \$0.25; Ramón Varela, \$0.25; Abraham Vázquez, \$0.10; Narciso Robles, \$0.15; y Pilar Valles, \$0.20; Justo Malonda, \$0.25; colectado por Agustín Sánchez Zeferino Morales, \$0.25; Martina Morales, \$0.25; Juan Morales, \$0.20; Zeferino Morales, \$0.15; Manuel, \$0.15; María, 10c; Mapin, \$0.10; Encarnación, \$0.5; Luis Pérez, \$0.60; Paz Mesa, \$0.5; E. Reyes, \$0.10; Candelario Peña, \$0.10; Manuel López, \$0.25; producto del baile en el Courtlet Hall, \$16.30; colectado por N. T. Bernal: el mismo, \$2.50; Juan Robles, \$0.50; Hilario Robles, \$0.50; y Blas Lara, \$4.00; colectado por Ramón Gamba, \$0.20; Evaristo Torres, \$2.00; Ramón Gamba, \$0.50; Zeferino Lleras, \$0.50; F. Mateos, \$0.50; J. Domínguez, \$0.50; C. Arredondo, \$0.50; D. Gamba, \$0.20; J. Arellano, \$0.25; B. Aguilera, \$0.25; L. M. Muñiz, \$1.00; colectado por el mismo, \$2.15; P. M. Velasco, \$0.50; Luis Vaca, \$0.50; Indalecio Flores, \$0.25; José L. Moncada, 25cs; Pedro Aragón, 25cs; Manuel Prada, 25cs; Jesús Viramontes, 50cs; Toribio Villaseñor, 25cs; Manuel Hernández, 25cs; Anita Monreal, 25cs; un compañero, 25cs; Jacinto Pérez, \$2; Siro Noce, \$1; P. Flamarion, 50cs; Ignacio Delgado, \$1; Gregorio Rodríguez, 50cs; Alvaro Palés, 15cs; Ascención Martínez, 30c; colectado en el Centro de Estudios Racionales, \$4.30; M. Ruben, \$2. Colectado por Miguel D. Delgado: el mismo, 50c; Crisanto Briones, 50c; y Domingo Flores, 50c. Colectado por P. Patiño: el mismo, 25c; y Jesús Salinas, 25. Colectado en el Centro de Estudios Racionales; \$4.37

TEXAS. Colectado por J. B. Salas: el mismo, \$1; S. Mena, \$1; L. Salas, \$1; y M. Salazar Jr., 50c; colectado por H. Ibarra: el mismo, 50c; A. Gómez, 25c; S. Cuevas, 50c; J. Orzán, 10c; A. Rincón, 10c; A. Aguyo, 10c; J. M. Montañón, 25c; I. Ortiz, 25c; A. Vázquez, 30c; A. Espinosa, 25c; Toribio Cisneros, 25c; A. Maldonado, 25c; e I. Hernández, 25c; colectado por B. I. Leal: el mismo, \$2; I. M. Leal, \$2; A. M. Leal, \$1; S. Martínez, \$1; S. Parra, \$1; L. Marquina, \$0.50; L. López, \$0.50; F. Macías, \$0.50; G. de Borboa, 25c; Verdugo, 25c; C. de Mancillas, \$1; J. Alanís, 50c; B. de Romero, 10c; A. Turrey, \$1; F. Flores, \$1; R. Mendivil, 50c; R. D. Durán, 50c; E. Carbalaj, 50c; R. D. Flores, 30c; C. Lugo, 25c; R. Arriero, 25c; R. Chávez, 10c; C. D. Romadica, 50c; R. S. Ruiz, 25c; R. Herrera, 25c; J. Bernal, 25c; S. D. Pompa, 5c; C. F. Mendivil, 25c; A. Cruz, 25c; L. Domínguez, 25c; S. Rodríguez, 20c; P. López, 25c; L. Araujo, 20c; G. Torres, 50c; familia Pérez, \$1.05; C. D. Tuñillo, \$1. R. Vázquez, \$1; G. Acuña, \$0.5; Vaca, 5